



neunaber  
AUDIO EFFECTS USA

ELEMENTS SERIES



05.03.2018 • Property by W-Distribution • 08258 Markneukirchen / Germany



## **ELEMENTS SERIES**

MANUEL D'UTILISATION

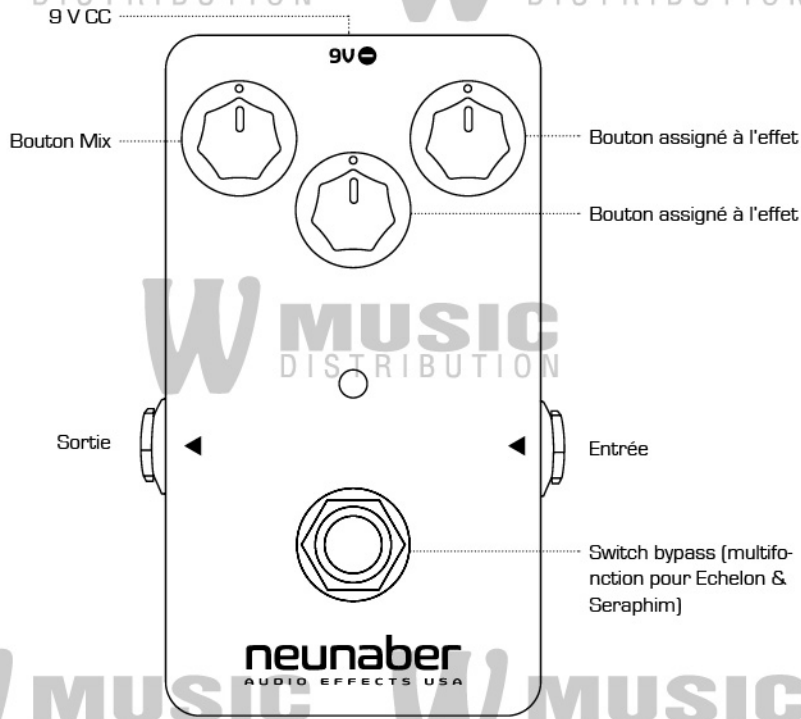
---

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Nous le pensons sincèrement et espérons gagner votre confiance en vous fournissant un produit de qualité propice à vous inspirer la meilleure musique.

Les produits Neunaber sont conçus et fabriqués à Orange en Californie, États-Unis.

Visitez notre site [www.neunaber.net](http://www.neunaber.net) pour plus d'informations.

## APERÇU DE LA PÉDALE



## CONNEXIONS

Nous vous recommandons de placer cette pédale à la fin de votre chaîne d'effets, après toutes les autres pédales. Si vous utilisez le canal saturé de votre amplificateur, cet effet devrait être placé dans la boucle d'effet pour obtenir les meilleurs résultats.

Le **JACK D'ALIMENTATION** accepte les adaptateurs pour pédales d'effet standards (5,5 mm x 2,1 mm) à centre négatif. La tension de l'adaptateur doit être comprise entre 9 V et 12 V et sa capacité d'au moins 80 mA.

Le **JACK D'ENTRÉE** (côté droit) est conçu pour recevoir l'entrée directe de votre instrument, la sortie de la boucle d'effet de votre ampli, ou autre pédale d'effet via un connecteur standard 6,35 mm.

Pour une entrée de niveau ligne (+4 dBu), nous vous recommandons de laisser le bouton Mix en dessous de 60 % et d'utiliser un adaptateur d'alimentation de 12 V.

Le **JACK DE SORTIE** (côté gauche) redirige le signal vers une autre pédale, un ampli ou le return d'une boucle d'effet via un connecteur standard 6,35 mm. La sortie bufférisée est capable d'alimenter des câbles de grande longueur. Si vous vous branchez à l'entrée de votre ampli, il est recommandé d'utiliser l'entrée à basse impédance (Lo-Z) si disponible.

Le **FOOTSWITCH** bypass l'effet. La led s'allume lorsque l'effet est actif. Bypasser l'effet ne diminue pas la consommation électrique, car la pédale reste sous tension.

- Pour la Seraphim, une pression longue du footswitch active/désactive l'effet shimmer
- Pour l'Echelon, le footswitch peut être utilisé pour taper la durée du delay au pied

## BYPASS

En version « buffered bypass », le signal est toujours mis en tampon que la led soit active ou non. En version true bypass, il est possible de choisir si le signal bipassé doit être mis en tampon ou passer à travers un bypass physique (true bypass). Les trois modes de bypass disponibles sont les suivants :

- Buffered Trails– permet à l'effet de résonner de façon naturelle après avoir bipassé la pédale.
- Normal– coupe la résonance de l'effet immédiatement lorsque la pédale est bipassée. Ce mode est true bypass et uniquement disponible sur la version true bypass de la pédale.
- Two-stage Bypass (Wet Reverb uniquement)–permet à la réverb de résonner lorsque le footswitch est maintenu vers le bas et de couper le signal (via true bypass si disponible) lorsque le footswitch est relâché.

## CHANGER DE MODE DE BYPASS

Lorsque la pédale se met en marche, la led clignotera pour désigner le mode bypass :

Nombre de clignotements (par seconde)	Mode Bypass	Mode
1	Buffered Trails	Bypass
2	Normal/True Bypass	Bypass
3	Two-stage (Wet only)	-
3	Buffered Trails (Echelon only)	Tap
4	Normal/True Bypass (Echelon only)	Tap

Voir Section Tap Tempo de l'Echelon Echo pour plus d'informations à propos du mode Priority

Pour changer le mode de bypass, débranchez la pédale ou désactivez l'alimentation. Maintenez le footswitch vers le bas lorsque vous remettez la pédale sous tension. La pédale passera au mode de bypass suivant et le nombre de clignotements par seconde indiquera le mode en cours d'utilisation.

Répétez cette procédure si nécessaire (en retirant/rétablissant l'alimentation) jusqu'à ce que vous obteniez le mode de bypass désiré. Relâchez le footswitch pour revenir à un démarrage normal.

## WET™ REVERB

---

Le **BOUTON MIX** permet de mélanger le signal non traité et la réverb :

- Complètement tourné dans le sens antihoraire, le son n'est pas traité.
- Complètement tourné dans le sens horaire, le signal est intégralement traité par la réverb. Ce type de réglage convient particulièrement aux boucles d'effets parallèles.
- Un mélange équilibré se produit aux environs de 3 h, moitié dry/moitié wet.

L'arête du bouton Mix a été méticuleusement sculptée pour vous permettre un réglage précis même avec des niveaux de réverb élevés.

Le **BOUTON TONE** n'agit que sur la tonalité de la réverb. Le signal dry n'est pas affecté. Dans le sens antihoraire, on obtient un son plus mat. Dans le sens horaire, un son plus brillant.

Le **BOUTON DEPTH** agit sur la durée de résonance de la réverb ; autrement dit sur le volume de l'espace acoustique virtuel.

## SERAPHIM™ SHIMMER

Le **BOUTON MIX** permet de mélanger le signal non traité et l'effet :

- Complètement tourné dans le sens antihoraire, le son n'est pas traité.
- Complètement tourné dans le sens horaire, le signal est intégralement traité. Ce type de réglage convient particulièrement aux boucles d'effets parallèles.
- Un mélange équilibré se produit aux environs de 3 h, moitié dry/moitié wet.

Le **BOUTON DEPTH** agit sur la durée de résonance de la réverb ; en d'autre terme sur le volume de l'espace acoustique virtuel.

Le **BOUTON SHIM** agit sur le taux de « shimmer » dans l'effet. Lorsque le bouton est complètement tourné dans le sens antihoraire, il n'y a pas de shimmer : seul l'effet réverb s'applique.

### Commuter Shimmer et Reverb-Only

En utilisant le footswitch, vous pouvez sélectionner les modes reverb-only ou shimmer reverb :

- Une courte pression (moins d'1/2 seconde) permet d'activer ou de désactiver l'effet - réverb et shimmer.
- Une longue pression (plus d'1/2 seconde) active ou bipasse le mode shimmer only que l'effet soit bipassé ou non.
- La led indique le mode en cours d'utilisation comme suit :

LED	Effekt	Status
éteinte	réverb	Bypass
allumée	réverb	activé
pulsation	shimmer	Bypass
courte	shimmer	activé

Lorsque l'effet shimmer est désactivé (mode reverb-only), le bouton Shim est également désactivé.

## ECHELON™ ECHO

Le **BOUTON MIX** permet de mélanger le signal non traité et l'écho :

- Complètement tourné dans le sens antihoraire, le son n'est pas traité.
- Complètement tourné dans le sens horaire, le signal est intégralement traité par l'écho. Ce type de réglage convient particulièrement aux boucles d'effets parallèles.
- Un mélange équilibré se produit aux environs de 3 h, moitié dry/moitié wet.

Le **BOUTON REPEATS** définit le nombre de répétitions de l'écho, en d'autres termes, le nombre de régénérations.

Le **BOUTON TIME** agit sur la durée de l'écho. La durée maximum est d'une seconde et la durée minimum de 50 ms. Les nombres inscrits autour du bouton indiquent la durée en fractions de seconde.

## TAP TEMPO

Tournez le bouton Time sur « 1 » et tapez le footswitch sur le temps (tempo sur les noires). La durée de l'écho changera selon l'intervalle entre deux frappes. Les deux frappes doivent être espacées de moins d'une seconde (plus de 60 BPM) car la durée d'écho maximum est d'une seconde.

La led clignotera en fonction du tempo et sa façon de clignoter indiquera si la pédale est bypassée ou active.

- Bypassée : clignotement court, arrêt long
- Active : clignotement long, arrêt court

Vous pouvez utiliser le tap tempo à tout moment, que la pédale soit active ou bypassée. Pour annuler le réglage tap tempo et revenir au réglage défini par le bouton Time, maintenez le footswitch vers le bas pendant au moins une seconde.

## TAP DIVIDE (divisions de temps)

Lorsque le tap tempo est actif, vous pouvez utiliser le bouton Time pour choisir la division du temps. Les inscriptions autour du bouton Time indiquent la durée en fraction du tempo tapé. Ces fractions sont équivalentes au tempo de la musique comme suit :

Fraction	Division de temps
1	Rondes Croches
3/4	pointées
1/2	Croches
1/3	Croches, Triolets
1/4	Doubles-croches
1/16	Triolets de doubles-croches

Les fonctions bypass et le tap tempo étant superposées, il est possible de choisir quelle fonction s'applique en priorité.

- Priorité au bypass—la fonction bypass/activation est toujours active, la fonction tap tempo s'active lorsque le switch est pressé plus d'une seconde.
- Priorité au tap— la fonction bypass est activée seulement lorsque le switch est pressé plus d'une seconde. Cela induit une seconde d'anticipation lorsque vous utilisez la fonction bypass mais évite d'avoir à changer de mode de bypass lorsque vous utilisez le tap tempo.

Nous vous recommandons de donner la priorité au bypass si vous utilisez rarement le tap tempo. Autrement, nous vous recommandons de donner la priorité au Tap. Le changement de mode est décrit dans la section Changer de Mode Bypass.

## CARACTÉRISTIQUES

### Électronique

Niveau d'entrée nominal, Mix < 60 %	+4 dBu, entrée nominale
de niveau ligne, Mix > 60 %	-10 dBV, Impédance du
niveau d'entrée instrument	1 MΩ
Impédance de sortie	1 kΩ
Gain, actif vs. bypass	+/-0,5 dB (signal non traité uniquement)
Réponse en fréquences	20 Hz–20 kHz, +0,1 dB, -0,5 dB (signal dry ou bipassé)
Distorsion harmonique totale	< 0,0015 % typique (signal dry ou bipassé, 22 Hz–22 kHz, 1.0 Vrms, 1 kHz)
Rapport signal/bruit	109 dB, dry/signal bipassé (typique, pondéré) 100 dB, Mix @ 50 % (typique, pondéré)

### Alimentation

Entrée adaptateur d'alimentation	9-12 V DC, 80 mA bufférisé, 95 mA true bypass
Fiche :	centre négatif, 5,5 mm x 2,1 mm

### Données matérielles

Dimensions	73 mm L, 117 mm l, 51 mm h
Poids	200 g

*\*Les caractéristiques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.*



**This is  
~~not~~  
a toy.**

Chez Neunaber, nous aimons voir ce que vous faites de vos « joujoux ». Nous vous encourageons à nous taguer dans vos posts, images et vidéos lorsque vous utilisez votre matériel Neunaber. Pour rester connecté, suivez-nous sur les canaux ci-dessous. Nous avons hâte de voir vos réalisations !



@NeunaberAudio



Neunaber Audio Effects

---

Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la Règlementation de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) Ce dispositif ne peut pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant altérer son fonctionnement.

Proposition 65 de l'État de Californie (États-Unis) : Ce produit contient une substance chimique reconnue par l'État de Californie comme causant des malformations congénitales ou autres problèmes du système reproducteur. Partant du principe que nos produits sont inoffensifs lorsqu'on en fait l'usage pour lequel ils ont été conçus, nous vous fournissons cet avertissement pour être en règle avec la proposition 65.

© 2014-2016 Neunaber Technology LLC. Tous droits réservés. Neunaber logo, Wet™, Seraphim™ et Echelon™ sont des marques déposées par Neunaber Technology, LLC. US Patent #8204240 & China Patent #CN101689840B.

05.03.2018 • Property by W-Distribution • 08258 Markneukirchen / Germany



**neunaber**  
AUDIO EFFECTS USA

[www.neunaber.net](http://www.neunaber.net)



05.03.2018 • Property by W-Distribution • 08258 Markneukirchen / Germany